

**DE LA SANTE DE VOS PIGEONS**  
... dépend le succès aux prochaines courses.  
Rappelez-vous que vous devez toujours les traiter avec les produits suivants : *Comestol, Rigo, Ramier, Fichet, Rignaut, etc.*, etc., à la **Pharm. du Progrès A. DELAERE, Pharm<sup>e</sup> 163, Grande-Rue, 163 ROUBAIX**

# Journal de Roubaix

DIRECTRICE: MADAME VEUVE ALFRED REBOUX

ABONNEMENTS	France	Étranger	Union postale
1 an	30.00	45.00	40.00
6 mois	16.00	23.00	20.00
3 mois	8.00	12.00	10.00

ANNONCES  
REDACTION

BOURGES  
TOURNAI  
LILLE  
PARIS  
MOUSKON

**DE LA SANTE DE VOS PIGEONS**  
... dépend le succès aux prochaines courses.  
Rappelez-vous que vous devez toujours les traiter avec les produits suivants : *Comestol, Rigo, Ramier, Fichet, Rignaut, etc.*, etc., à la **Pharm. du Progrès A. DELAERE, Pharm<sup>e</sup> 163, Grande-Rue, 163 ROUBAIX**

## BILLET PARISIEN Le plan Hoover devant le Sénat

(D'UN RÉDACTEUR SPÉCIAL.)  
PARIS, 30 JUIN (MINUIT.)

Le Sénat a abordé ce soir, en fin de séance, les graves problèmes posés par la proposition de loi relative à la Haute Assemblée... (Text continues with details of the Senate session and the Hoover plan's reception in Paris.)

## L'aviatrice française Maryse Bastié bat deux records

Le Bourget, 30 juin. — L'aviatrice française Maryse Bastié, partie dimanche matin à 5 h. 20, de l'aérodrome du Bourget pour tenter de battre le record du monde de distance en ligne droite sans escale pour avion léger de la première catégorie... (Text continues with details of her flight and the records she broke.)

## La Semaine des nations américaines

Les délégués venus à Paris à l'occasion de la grande semaine des nations américaines ont visité le laboratoire du radium de M<sup>lle</sup> CURIE... (Text continues with details of the visit to the Curie laboratory.)

## LETTRE DE BRUXELLES Les travailleurs chrétiens et le socialisme

(DE NOTRE CORRESPONDANT PARTICULIER.)  
BRUXELLES, 30 JUIN 1931.

C'est un des vœux du socialisme belge de rallier autour de ses drapeaux les travailleurs chrétiens. Au Parlement et dans la presse, on entend souvent les chefs lancer des appels au Cartel de tous les travailleurs... (Text continues with the author's views on the relationship between Christian workers and socialism.)

## Les aviateurs Post et Gatty sont partis pour le Canada

Nôme, 30 juin. — Les aviateurs Post et Gatty ont atterri à Nôme. Leur vol, depuis Khabarovsk a duré 28 h. 45. C'était la plus longue et la plus dangereuse étape de leur parcours autour du monde... (Text continues with details of their flight.)

## Les réunions de la matinée

Paris, 30 juin 1931. C'est la troisième fois depuis le début de la grève que des réunions ont lieu à Paris devant les représentants du Gouvernement... (Text continues with a summary of the morning meetings.)

## Les négociations franco-américaines à Paris



Les négociateurs au ministère de l'Intérieur. De gauche à droite: M.M. FLANDIN, ARISTIDE BRIAND, WALTER EDGE, P. LAVAL, MELLON et FRANÇOIS-POINÇON.

## La tentative de conciliation de M. Pierre Laval en vue de résoudre le conflit du textile a malheureusement échoué

Le Président du Conseil proposait la suppression de la prime de présence qui aurait été compensée par une augmentation de 3 0/0 des salaires jusqu'au 15 septembre et de 1 0/0 à partir de cette date.

Les syndicats libres avaient accepté, les syndicats cégétistes étaient disposés à soumettre, ces propositions à leurs mandants et les délégués patronaux ont refusé.

(DE NOTRE ENVOYÉ SPÉCIAL.) Paris, 30 juin 1931. L'Union régionale du Nord; J.-B. Denis, président des Syndicats libres; Louis Hoste, conseiller prud'homme de Tournai; Fr. Decouriet, secrétaire-adjoint; Menelet, secrétaire-adjoint de la C. F. T. C. L'entretien dans le cabinet ministériel dure une demi-heure... (Text continues with a detailed account of the negotiations.)

## Le général Ludendorff aurait accusé de trahison un comte allemand

Berlin, 30 juin. Le Tribunal civil de Gotha s'est occupé hier du procès en diffamation intenté par le comte Dolna, ancien grand maître de la franc-maçonnerie allemande, contre le général Ludendorff... (Text continues with details of the legal case.)

## Le pavillon néerlandais serait en partie reconstruit à l'Exposition coloniale

Paris, 30 juin. — La foule des visiteurs de l'Exposition coloniale n'a cessé de débiter derrière les barrières de bois qui isolent l'emplacement calqué de ce qui fut le splendide pavillon des Indes néerlandaises... (Text continues with details of the pavilion's reconstruction.)

## Le Belge Hamerlynck a gagné au sprint la première étape du Tour de France devant Ch. Pélissier et un gros peloton de coureurs

Le Tour de France a brillamment commencé hier par l'étape Paris-Caen. La foule énorme qui stationnait sur tout le parcours et aux contrôles, a montré que la grande épreuve gardait toute sa popularité.

La victoire du rapide Hamerlynck devant Charles Pélissier, et un important peloton, comptant presque toutes les vedettes, va être favorablement accueillie par nos amis belges qui reprochaient l'an dernier au réélu de leur équipe, de n'avoir pas songé aux sprinters pour les victoires d'étape... (Text continues with details of the race and the cyclist's performance.)

## Le général Ludendorff aurait accusé de trahison un comte allemand

Berlin, 30 juin. Le Tribunal civil de Gotha s'est occupé hier du procès en diffamation intenté par le comte Dolna, ancien grand maître de la franc-maçonnerie allemande, contre le général Ludendorff... (Text continues with details of the legal case.)

## Le pavillon néerlandais serait en partie reconstruit à l'Exposition coloniale

Paris, 30 juin. — La foule des visiteurs de l'Exposition coloniale n'a cessé de débiter derrière les barrières de bois qui isolent l'emplacement calqué de ce qui fut le splendide pavillon des Indes néerlandaises... (Text continues with details of the pavilion's reconstruction.)

## Le gagnant de la Coupe Michelin 1930-1931

Le Bourget, 30 juin. — Le capitaine Charles, terminant l'épreuve internationale de la Coupe Michelin, est arrivé au Bourget ce soir, à 19 h. 42' 32" ayant effectué le parcours en 11 h. 42' 10", à la moyenne horaire de 224 km. 830. Le meilleur temps réalisé dans le cours de cette épreuve qui se termine ce soir, à 24 heures, est celui du chef-pilote Haggen. Celui-ci devient gagnant de la Coupe internationale Michelin 1930-1931.